

# 主動式喇叭

AT-SP230TV




## 使用說明書

 audio-technica

感謝您購買本商品。在使用之前，請務必詳閱本使用說明書後，以正確的方式使用，並連同保證書一起保管於隨時都能查閱的地方。

### 安全上的注意事項

本商品之安全性皆經過充分考量而設計，使用方法錯誤時可能會造成事故發生。為防範事故於未然，請務必遵守下記事項。

 <b>危險</b>	此標示之意義為「操作錯誤時，會有高度造成使用者死亡或重傷的可能性」。
 <b>警告</b>	此標示之意義為「操作錯誤時，會有造成使用者死亡或重傷的可能性」。
 <b>注意</b>	此標示之意義為「操作錯誤時，會有造成使用者受傷或物品損壞的可能性」。

### 關於本體

#### 警告

- 發覺有異常狀況時，請勿繼續使用**  
有異常之聲音、煙霧、氣味，或發熱、破損等情形時，請向購入店家或敝公司客服中心洽詢維修事宜。
- 請勿任意分解或改造** 否則可能會導致觸電、故障或火災。
- 請勿施加強烈衝擊** 否則可能會導致觸電、故障或火災。
- 手部潮濕時請勿觸摸本商品** 否則可能會導致觸電或受傷。
- 請勿使水、異物等(易燃物、金屬、液體等)進入本商品** 否則可能會導致觸電、故障或火災。
- 請勿以布料織品等包覆本商品** 否則可能會因過熱而導致火災或受傷。

#### 注意

- 請勿將本商品設置於日照直射處、暖氣設備附近或高溫、多濕、灰塵多的場所** 否則可能會導致故障或火災等事故。
- 請勿靠近火源** 否則可能會導致變形或故障。
- 打開或關閉電源時，請務必降低所連接之機器的音量** 否則可能會對聽力造成不良影響，或導致故障。
- 請勿安置於不穩定或容易振動的場所** 否則可能會因掉落或傾倒而導致受傷或故障。
- 請勿於本商品使用苯溶劑、稀釋劑、電子接點復活劑等化學藥劑** 否則可能會導致變形或故障。
- 請勿將導線放置於容易絆到腳的場所** 否則可能會因掉落、傾倒而導致受傷等事故。
- 請勿於導線上堆放雜物，或使導線被壓在地毯或家具下** 否則可能會導致斷線或故障。
- 請握住端子插頭部位插拔，勿拉扯導線** 否則可能會導致斷線或故障。
- 請勿揮舞本商品** 否則可能會導致受傷或故障。

### 關於電池 / 充電電池

指定電池 **3 號鹼性電池或 3 號鎳氫充電電池**

#### 危險

- 電池液不慎誤入眼睛時，請勿搓揉**  
請立刻以自來水一類之清水充分沖洗，並請儘速就醫診療。
- 電池液外漏時，請勿在無隔絕的情況下直接以手觸碰**
  - 液體殘留於本商品內部將導致故障，若有電池漏液情況發生，請洽詢本公司之客服中心。
  - 若不慎誤食，請立刻以自來水一類之清水充分漱洗，並請儘速就醫診療。
  - 若附着於皮膚或衣物，請立刻以清水沖洗。若皮膚感到任何不適，請儘速就醫診療。

#### 警告

- 請勿將電池放入火源，或任意加熱、分解、改造** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿以釘子刺入；以鐵鎚敲打或踐踏** 否則可能會導致發熱、破裂或起火。
- 請勿放置於幼兒可觸及之處**  
若誤食電池，可能會導致窒息或內臟損傷，請立即就醫診療。
- 請勿將電池 (+)(-) 反接** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿與硬幣、鑰匙等金屬物品放置於同一處，並避免電池的 (+)(-) 相接** 否則可能會因短路而導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿將新電池與已使用過之電池、品牌或種類不同之電池混用** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿對非充電電池之乾電池進行充電** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 電池電力耗盡後，請儘快取出** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 長時間不使用時，請將電池取出** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。

#### 注意

- 請勿掉落，或施以強力衝擊** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿於以下場所使用、放置或儲存**
  - 日照直射處、高溫多溼處。
  - 炎熱天氣的車內。 ■暖爐等熱源附近。否則可能會導致漏液、發熱、破裂或性能降低。
- 請勿遭液體潑濺** 否則可能會導致發熱、破裂或起火。
- 請勿使用非指定之充電器** 否則可能會導致故障或火災。
- 請勿使用外殼已剝落之電池，也請勿剝除電池之外殼** 否則可能會造成電池容易短路，導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿任意改裝變形或施以焊接** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 保存或廢棄時，請以絕緣膠帶封住端子處(金屬部分)** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 機器使用完畢，請務必關閉電源**  
忘記關閉電源，而使電池過度消耗，是造成漏液的主要原因。
- 請勿使用非指定之電池** 否則可能會導致漏液、發熱或破裂。
- 欲廢棄之電池，請依法律規定處理**  
請一同為環境保護盡一份心力。

### ■關於充電電池的回收

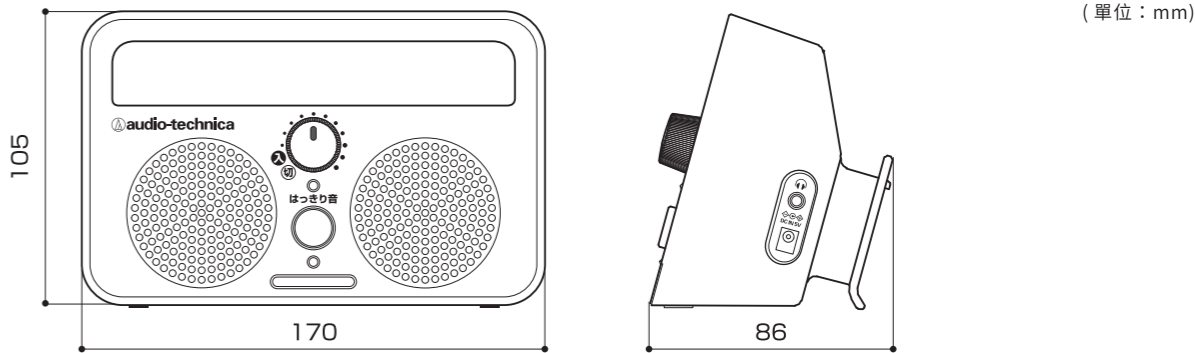
充電電池可回收。電力已耗盡的電池，請以絕緣膠帶封住正、負極，送至可協助處理電池回收的商家。

### 使用上的注意事項

- 使用前請務必參閱欲連接電視的使用說明書。
- 請務必將端子插頭確實插到底。
- 拔插端子時，請先調低電視的音量；或關閉電視電源，以免突然發出巨大聲響。
- 請握住端子插頭部位插拔，勿拉扯導線。
- 開啟本商品電源時會發出「破」一聲，並非故障。
- 本商品經長時間使用後，可能會因紫外線(尤其是直射日光)或摩擦而發生變色情形。
- 請勿於本商品附近放置易受磁力影響的物品(金融卡等)。
- 本商品附近若有電子器材或發訊裝置(行動電話等)，可能會產生雜訊，並非故障。
- 由於聲音可能出現雜訊，不建議搭配收音機使用。

●需要連接 Ø3.5mm 立體聲迷你端子以外端子之機器時，請另行購買適用的轉接插頭。

### 外型尺寸圖



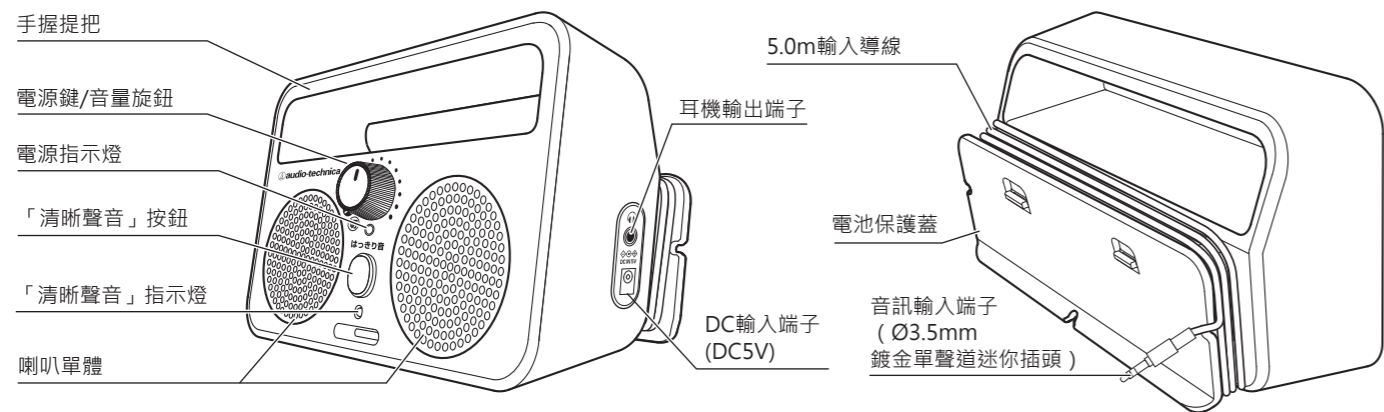
### 故障排除

Q. 電源無法開啟	A1. 電池是否已確實安裝？	▶ 請參考「電池 / 充電電池的更換方式」
	A2. 電池的電力是否已耗盡？ →請更換新電池。	
	A3. 電池的正、負極是否接反了？ 請依照極性標示正確安裝。	
Q. 電源指示燈黯淡或不亮	A1. 電池的電力是否已耗盡？ 請更換新電池。	▶ 請參考「電池 / 充電電池的更換方式」
Q. 沒有聲音	A1. 電池的電力是否已耗盡？ 請更換新電池。	▶ 請參考「使用方法」
	A2. 輸入導線是否確實連接？ 請確實連接導線。	
	A3. 本商品及電視的電源是否開啟？ 請開啟本商品及電視的電源。	
Q. 音量太小	A1. 電視的音量是否過低？ 請調高電視的音量。	▶ 請參考「使用方法」
Q. 破音 或 出現雜訊	A1. 電池的電力是否已耗盡？ 請更換新電池。	▶ 請參考「使用方法」
	A2. 輸入導線是否確實連接？ 請確實連接導線。	
	A3. 電視的音量是否過高？ 請降低電視的音量。	

### 規格

型式	: 內建擴大機喇叭系統	電源	: 電池(3 號鹼性電池)×4 (另售)；或充電電池(3 號鎳氫電池)×4 (另售)；
喇叭單體	: Ø52mm×2		: 或 DC5V 專用變壓器(另售)
最大輸出功率(JEITA)	: 2,000mW+2,000mW	電力持續時間(3mW+3mW 輸出時)	: 約 50 小時(使用指定之電池或充電電池時)
輸入端子	: Ø3.5mm 鍍金立體聲迷你端子	外型尺寸	: H105×W170×D86mm
耳機輸出端子	: Ø3.5mm 立體聲迷你端子	重量	: 約 465g(不含電池及導線)
輸入導線長	: 5.0m	另售: AC 變壓器 AD-SD0520AAB	(商品有改良時請恕不另行通知)

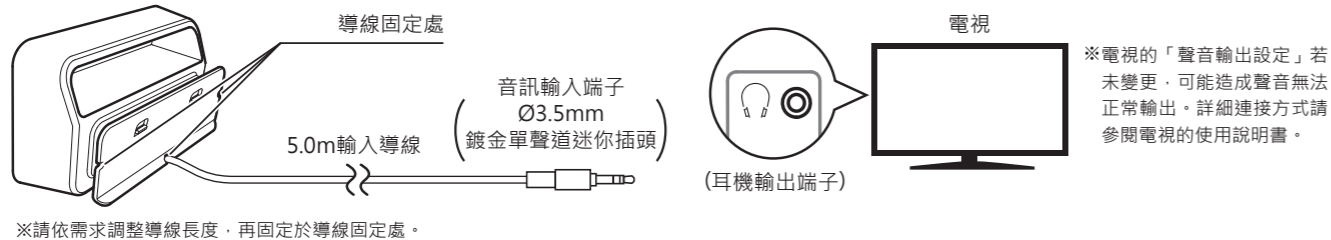
## 各部位名稱



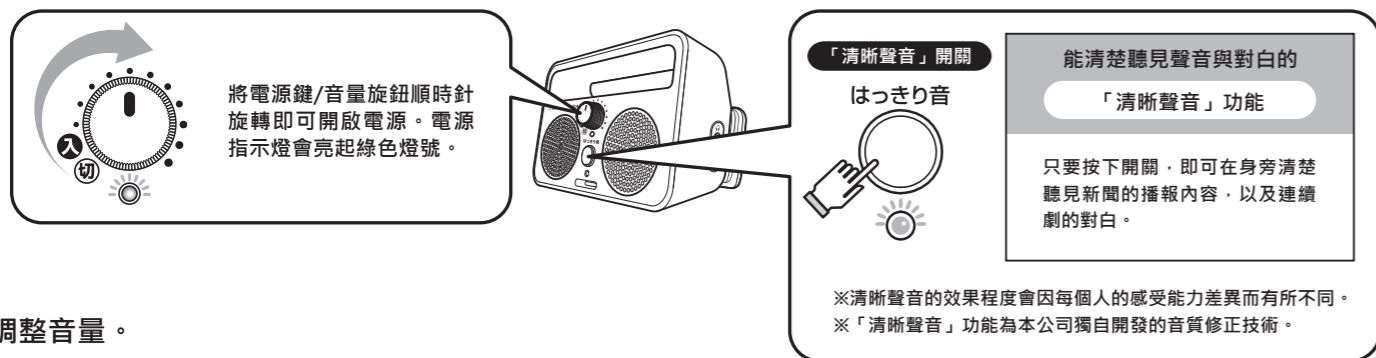
## 使用方法

- \* 請同時參閱欲連接的電視使用說明書使用耳機時
- \* 本商品的電池為另外販售。初次使用時請放入指定之電池。電池的安裝方法請參閱「電池/充電電池的更換方法」。

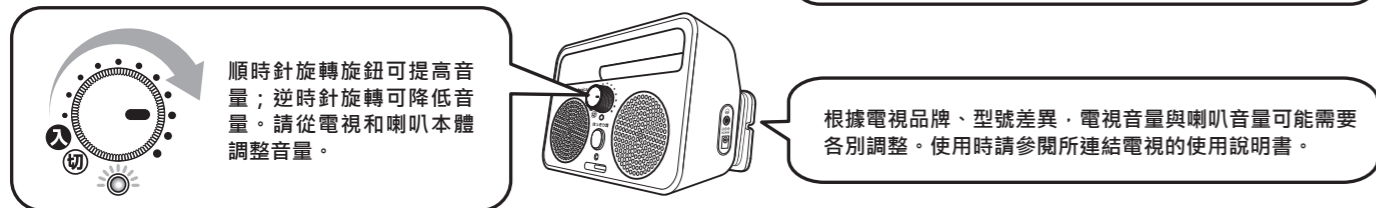
### ① 將輸入端子導線連接至電視的耳機輸出端子。



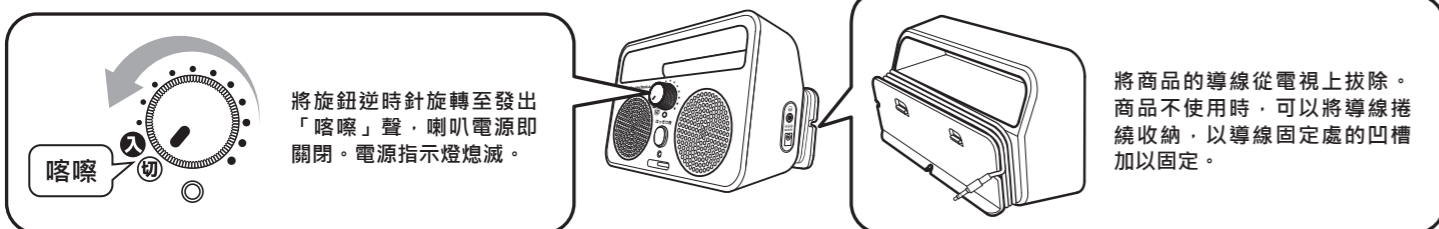
### ② 先開啟電視電源。接著開啟喇叭電源。



### ③ 調整音量。



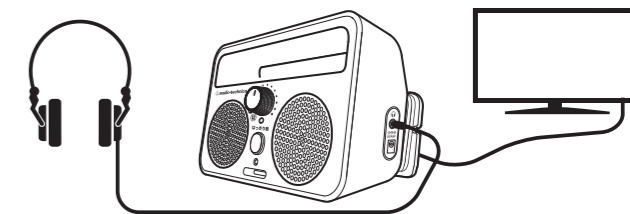
### ④ 使用完畢不再使用時，關閉喇叭電源。



## 使用方法 (續前頁)

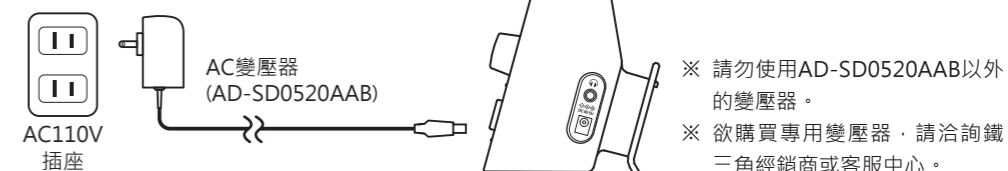
### ■ 使用耳機時

- ① 將耳機插上喇叭本體的耳機連接端子。
  - ② 調整音量。  
按下「清晰聲音」鍵，即可聽見更清晰的聲音。
  - ③ 不再使用時，關閉喇叭電源。
- ※ 耳機的音量，可使用電源鍵/音量旋鈕來開啟、關閉及調整。
  - ※ 電池電力若耗盡，使得喇叭電源關閉，耳機聲音也將隨之關閉。
  - ※ 以立體聲耳機連接時，可聆聽立體聲音效。
  - ※ 以單聲道耳機(雙耳款式)連接時，將只有左側發聲。
  - ※ 連接耳機時，喇叭聲音將會關閉。



### ■ 以AC變壓器(另售)供電使用喇叭時

搭配另售的喇叭用AC變壓器使用，即無須擔心電池的電力殘量。參考右圖，將變壓器端子連接喇叭本體側面的電源輸入端子，再將AC變壓器插入供電插座。



## 自動開/關機功能

### ■ 自動開/關機功能的使用方法

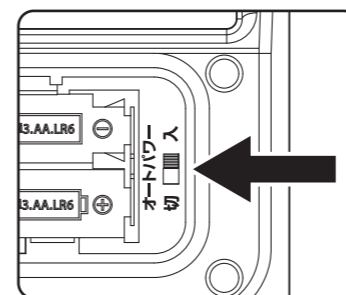


來自電視的聲音訊號中斷約10分鐘後，電源指示燈會熄滅，進入待機(省電)模式。

※ 待機模式並不會完全關閉電源。  
長時間不使用商品時，建議將喇叭電源確實關閉。

在左記待機狀態下，當電視的聲音訊號再度輸入，喇叭本體的電源將自動開啟。

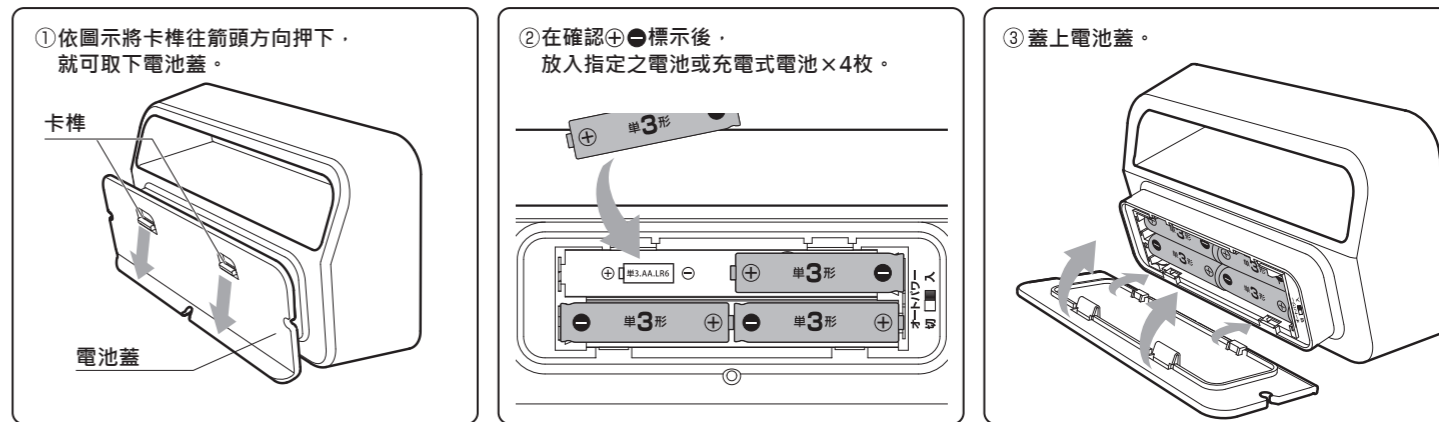
※ 視情況而異，電源有可能花費較長時間才開啟。



若連接的電視音量過小，可能會因而啟動自動開/關機功能，使得喇叭聲音關閉。此時，請提高電視的音量。詳細內容請參閱所連接電視的使用說明書。

## 電池/充電電池的更換方法

※請勿在導線纏繞於商品本體的狀況下，安裝或更換電池/充電電池。



### ■ 關於電池/充電式電池

當電池/充電式電池的電力殘量下降，電源指示燈會逐漸變暗，會出現聲音變小及雜音等現象。此時請更換新電池；或為充電式電池充電。

※使用電池供電時，在電源指示燈已熄滅的情況下，即使喇叭還是會發出聲音，仍代表電池壽命已將耗盡，建議立即更換電池。  
※使用充電式電池供電時，當電源指示燈的亮度開始降低，請立即為電池充電。